綜合新聞

卡城洪門喬遷紀念 瑞獅登堂拜賀盛況

（卡城訊）本埠洪門民治黨支部，達權支社，於四月三十日，下午一時，在該洪門黨社禮堂，舉行喬遷第二十週年紀念典禮，是日天氣晴朗，陽光普照，樓頭黨旗迎風飄揚，禮堂煥然一新，各洪人及代表來賓依時參加盛典，坐爲之滿，盛況空前，典禮開始，首由高超常司儀，領導全體洪人及代表來賓起立，向民治黨，達權社橫額及五祖遺像，行三鞠躬禮，恭讀洪門三大信條，以義氣團結，忠誠救國，義俠除奸，全體黨社員向代表來賓行一鞠躬禮，請衆復坐，請主委馬若夢，社長龔利，商業部總理張棒積就位，由馬汝芬，黃亮恭讀祝詞，李廷俊恭讀祝電，主委馬若夢致歡迎詞，闡明本黨保持以往之立場，聯絡僑情，共謀僑界福利，計劃演講者有實業部總理張棒積，點城民治黨主委馬宗尚，點城達權社代表麥英君，沙城民治黨主委馬任潮，副主委余祝中，列城黨社代表曾傳忠，鐵城崇義會余桂倫等次第發揮，各以雄詞偉論，每舉全場報以熱烈掌聲，并介紹本黨顧問林三合，鄭柱儒，黃寶琛，及離開卡城數年之本黨叔父暨本埠振華聲藝術研究社之首創人馬立民君起立，與衆相見，殿由社長龔利答謝。（未完）

黃沛衍翁定期出殯

（雲訊）黃公沛衍，字業標，廣東省中山縣長洲鄉人氏，不幸年老多病，於本年五月四日逝世，享壽八十九歲，黃公於一九零一年來加，生，歷來以農業，爲人忠厚，一生勤儉，遺有妻室暨大女燕韶女增祥生及四位兒子與鳴，和內外孫兒女滿堂，均在雲埠，親視含殮，遵禮成服，聞定於五月十九日（星期五）下午一時假座網丕愼殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，奉葬於科市蘭塘場。

文華廉價大藥房 星期三開張大減價

（雲訊）本埠緬街六二七號文華商業大廈文華廉價大藥房，爲羅耀君集大資本開設，裝飾輝煌，貨物豐富，壹切俱全，查羅君爲富有藥房經驗之藥劑師，在律比埠開設律比西藥房多年，自任總經理，聘任律比埠西人商會董事，今又用鉅資開設廉價大藥房於堂皇宮殿式文華商業大廈之內，其規模之大，是與西人大藥房爭衡，且獨乎其上，一切貨物採取薄利主義，志在爲僑衆服務，實爲僑界放一異彩，聞定於五月十日（星期三）開張營業，由十日起至二十日止，大減價十天，想屆時定必其門如市，擠頭攢動云。

余溢修翁出殯榮哀

（點城訊）本埠老人余溢修翁，廣東開平北炎禾塘里人，向居亞省，爲工爲商，近十年前因年老退休，不幸已於四月十四日下午一時半因病在點城賚羅打厘醫院，溘然與世長辭，同月廿一日下午二時，假座堅梨麥梨殯儀館舉行出殯禮，禮儀肅穆，首由蒙惠民牧師祈禱，及講述人生眞諦，自辭司儀，請全體起立向余翁靈前行三鞠躬禮，並靜默三分鐘誌哀，繼普，偉康任禮生，各社團及親屬戚友先後獻花者，有中華會館主席，馬氏世表馬華軒先生，宗叔職和，胞弟滋修，潔修，外甥鄧棟榮等，隨由自鄺講述余翁生平行狀，後由琳慶代表孝眷答謝並報告孝眷遵照余翁熱心慈善之遺志，捐助協和學校，中華會館，馬氏公所每十五元。繼而各親友向余翁遺容行最後揖別禮，即由周榮琛，周偉亮，馬堅石，鍾普，偉康，扶柩登車，由交通警車兩輛引導，途經孝眷宅前略停，奠酒致祭，直送往華珠樹墓園，如儀安葬歸土，是日到場致祭執紼男女親友者衆，素車花圈頗多，備至榮哀。其孝眷設備素菜數席於新世界酒家，以答謝執紼親友云。

港擁有世界最大寶石

（港訊）香港珍寶商現擁有世界最大之亞歷山大寶石，重六百一十卡，且十分純淨。

亞歷山大石在日光之下呈綠玉色，在燈光下則呈紅色，該種石盛產蘇聯，錫蘭之產寶地，巴西與羅德西亞亦產有，以前該種石不足二百卡，今該珠寶商巴華所有者重逾半磅，聞將會送與博物館。

達雲戲院 達雲戲院 十一點半開十點半完 喜士定東街

五月十三號（禮拜六）連環映出有六場 壹百五十號

狀元眼朱買臣 薄情花 新馬仔馬笑英 鳳凰女李香琴

出嫁女多金 從妻 吳君麗李鳳聲 張英才余美華

招郎入舍 五月十四號（禮拜日）隨時能入座睇齊

有事鍾意艷 三氣齊王 鄧碧雲南紅 歐陽儉鳳女

無事喜迎春 窮到絕處又逢生 呂蒙正 任劍輝 吳君麗

高中狀元衣錦回

家麵漢記 HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.

緬街五二四號 電話 688-7018

四月十日開張

湯上 鮮蝦雲吞麵 柱侯牛腩粉 巧製油炸檜 爽滑猪腸粉 明火靚粥 冷熱飲品 歡迎光顧

金龍餐廳 GOLDEN DRAGON RESTAURANT

喜士定東街 傍右院戲氏邵街

264 E. Hastings, Vancouver 4, B.C.

電話：687-8438 687-8439

十五日啓市

自製全蝦 銀絲細粉 巧手雲吞 粥麵專家 馳名粥品 精美小菜 冷熱飲品 香港風味 中西點心

IF YOU ARE SINGLE....

AND WISH TO BE DOUBLE

Please Write FRIENDSHIPS GALORE P. O. Box 2126 Burnaby 2, B. C. Canada

A unique Match-Making Program

Designed Exclusively For The Fun-Loving Chinese Abroad

歡迎來信詢問壹切 歡迎來信詢問壹切 想的對像嗎？歡迎來信詢問壹切

海外華人男女友誼介紹中心

北雲埠美容院出賣

位於商業集中心，傢俬入息，請參觀，店主離埠，下午四時後 電話 938-1578 接洽。

快捷相宜修理水喉

日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命

本號並有自己修理全部機具，請到 3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr.

陳列室參觀。Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

單人房出賃

有床供用，位近華埠派亞街。電話六八三、八九七〇

汽車服務站招請員工

宜聘有經驗修理汽車員工一名，如意者請電話三式七、八九三四

天寅街住宅出賣

一千一百號布樂 三層，三睡房，僅一萬四千九百。

偉發公司鍾偉業 電四三七 一二〇七 住宅八七六、九〇四〇

列治文實業投資良機

位於 1046-1048 Westminster Hwy Richmond 兩款地皮包括列後實業，三組柏文樓，雙聯平房屋，工作車房有增強三合土地合，廿四尺乘廿四尺，儲物樓十式尺乘廿尺，周圍有圍墻兼有狗屋，並有來日擴充地段，每月收入七百壹十五元，第壹期揭款三萬六千元，每月交三百七十壹元包本息，全價七萬八千元，欲供銀則可以相就，私家交易。電話 943-9026 與 John Ford 接洽。

雲高華—華新書局

御堂夢 一元七毛五 愛夢 一元七毛五 青春熱 一元七毛五 狂風雲雨 一元七毛五 牡丹玫瑰茉莉 一元五

以上學生書

青草地上 一元七毛五 火祭式十歲 一元七 後園 一元七毛五 昨夜淚痕 一元三毛 晚安嘉莉 一元三毛 七號療區 全三冊 四元五

以上依總書

偽俠 全四冊 八元式 桑紅著 鐵鞋萬里征 全三冊 三元七毛五 桑紅著 虎雲館 全三冊 三元七毛五 嘉容美著

紫鏢蕉 全三冊 四元七 東方英著 千手劍 全三冊 三元 柳殘陽著 幻影追魂 全四冊 六元式 宇文瑤著 戒刀 全三冊 四元四 桑紅著 血路 全三冊 三元四毛五 桑紅著 劍潭 全三冊 三元三 上官琦著 千人塚 上下冊 三元五 高皐著 重瞳劍客 一元三 燕山人著

鳳凰書局 Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

陳健藩 Kinson Chan

The Gallery 公司 824-2441 住家 437-4860

Rutherford Thompson McRae Ltd 1445 East 41st Ave., Vancouver 15, B. C.

▲十九街東近連富，白人業主 七年新一廳三房豪華住宅，十庫一廳三房，三間水喉，晒台車房近交通學校

▲西區，旺殯館，一流設備及裝修，四十一個座位，短鐘期，門市開六日，組平有長批，僅開價一萬五千九

▲北雲，中型觀街角菜舖連賣業，樓五宿舍一廳三房，做獨市生意每日三百七，商業電有停車場，取八萬九

▲東區，白人業主 數年新，一廳三房美麗住宅多間，土庫完成一廳兩房，浴缸等，晒台車房，交通學校便

▲北雲大型菜舖生意，業主經營十八年現想退休，日常做七百，一流設備，十年批有停車場自期 萬另點貨

▲近鐵埠，兩年半新廿家組觀柏文，年租三萬五千五，設備完善，有自動升降機及地底停車場，只廿七萬五

▲廿八街東近鐵，四組聯房合法人息屋，各自門口出入月租四百三，兩旁地，近交通學校，開價三萬五千九

永興有限公司 WING HING CO. LTD.

280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Tel 688-6025

本號專營：中國土產，京菓海味罐頭食品，鮮明肉食，瓷器桑葉，冰霜海產，糖菓餅食，藥材成藥。

最近運到 新鮮水貨 零沽批發 一律歡迎

龍鉅皮蛋 龍鉅鹹蛋（保證新鮮）天府花生 觀花生肉 廈門米粉 年糕干 壽字麪 切口津絲 豉汁糯粉 竈條麵 銀絲麪 水仙龍眼 珠江荔枝 香菜心 鳳尾魚 韓江魚露 珠江甜醋 油炆笋 鮮草菰 四鮮烤麩 雪菜 搾菜 冬笋 竹笋

五十磅庄絲苗米 每包六元九五

一百磅庄餐館用米 每包十三元五

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C.

TEL: 684-2025

僑胞注意

特有各種定期來回香港廉價機票保證乘搭著名公司航機準時起程座位無多請速接洽

安達旅運有限公司

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B. C.

伍澤濤 黃秀英 專務所

辦事處電話 682-[illegible]281

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭

房產收租 如有垂詢 極表歡迎

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請駕臨或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

▲市面無幾，三年半新雙邊仔屋，每邊三睡房，寬大客廳廚房，土庫有廳房，開價五萬九千元

▲埠邊殯館連賣業，除殯館外另有新型屋一間出租，位柏文商業樓，大有前途，開價八萬五千

▲市內超型雜貨店，每星期生意約九千五百元至六千，機會難逢，取價一萬九千九百元另点貨

▲小雜貨店兩間，一近華區，另一位高樓太虎林立西區，俱每日生意約 百元，業主急讓。

▲近鐵街十年新型兩廳三房靚屋全部硬木地枱鋪，新埠新有陽台車棚，近學校又近巴士，取價三萬七千五。

▲四層樓紅磚商業樓近華埠樓上有卅七個房，樓下可經營殯館什貨舖或會所，取價九萬五先交三萬五。

▲什貨舖每月生意壹萬元在興旺埠中心，易管理利錢厚業主退休取價一萬二 機會不可多得。

▲位山必街與亞十六街，步行可到伊麗沙白公園，環境幽雅，交通方便，學校商場皆在附近，住家最宜，開價三萬八千元。

▲東區八年新華貴兩廳三房靚屋，土庫除娛樂室外並有一廳一房，廚房，浴室 厠所俱全，交通極便 開價三萬五千四百元。

▲埠邊殯館 位商業中心，生意極佳，設備齊全 土庫有二睡房及厠浴室儲物室，新批三年，開價只一萬五千五百元。

▲乃路與四十五街六年新屋，三睡房華麗洋房，土庫已設有獨立三睡房，交通學校最便，四十四尺地，開價三萬七千九。

▲興旺街角菜舖，位京士威及乃路附近，生意每月七千餘，售大量海菜，鮮花，一流地點。

▲另有新型住屋數間，位乃便地點，詳情問陳宗怡。

▲唐人街靚屋，一廳三睡房，高土庫，內外雅潔堅實，好地位，開價一萬九千五 抵買。

▲一廳四睡房，近展覽會，交通學校十分方便，只開價二萬二千三百元，西人業主急賣。

▲十四年新，一廳三睡房，土庫全部完成有一廳兩房，業主已購新屋，開價三萬一千九。

▲另有一廳兩房石米屋，可試還價二萬一千九，又域士利一廳三睡房，土庫完成，二萬四千九

▲兩睡房，土庫有睡房，位乃屋地，近學校交通開價二萬二千九百。

▲喜士定與西馬梳街，三睡房，士德古墻，開價二萬三千九百元。

▲喜士定與西馬梳街，孖屋，收租好 近交通，欲購從速。

▲地一廳六千元，三睡房，地區良好，詳情請問加利連市，二九八、〇二一六，實事實業公司六八二，五二八四

加利連市 298-0216

伍澤森 253 3881

陳宗怡 新電話 874-2880

楊志清 324-4218

鍾天賜 876-4575

伍澤濤 733 5743

加拿大 雲高華 金利源記 GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

Phone 685-9743

新到大帮

鳳珠女界拖鞋

繡珠女童拖鞋

價廉物美 歡迎批發